



# Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio – Ufficio III

Via Pianciani, 32 – 00185 Roma

Indirizzo PEC: [drla@postacert.istruzione.it](mailto:drla@postacert.istruzione.it) - E-MAIL: [mariateresa.bertoglio@istruzione.it](mailto:mariateresa.bertoglio@istruzione.it)

Tel.: 0677392680 C.F.: 97248840585

Ai Dirigenti  
delle Istituzioni scolastiche  
di secondo grado del Lazio  
LORO SEDI

**Oggetto: Programma "Deutschland Plus" - viaggi per studenti italiani nella Repubblica Federale di Germania 2017.**

Facendo riferimento alla Nota MIUR – Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione – Ufficio VIII prot. n.1695 del 15/02/2017, si comunica che la Repubblica Federale di Germania offre agli studenti italiani un soggiorno in Germania, per approfondire la conoscenza della lingua tedesca.

L'iniziativa prevista, il **Deutschland Plus**, prevede viaggio e soggiorno di tre settimane in Germania per **36 studenti italiani** (di cui **n. 2 + 1 riserva** residenti nella Regione Lazio), che si siano particolarmente distinti nello studio della lingua tedesca e **n. 3 insegnanti** accompagnatori, individuati e nominati dal Ministero, congiuntamente con le Autorità tedesche.

Gli studenti saranno divisi in tre gruppi da 12+1, di cui due per il periodo dal 22/6 al 11/7/2017 e uno dal 22/8 al 10/9/2017.

Il programma è rivolto a tutte le scuole italiane che offrono il tedesco curricolare, escluse quelle con un'offerta di tedesco potenziata riconosciuta dalla Germania, le scuole "DSD II" e le "Deutsch-Profilschulen", in quanto gli studenti di queste scuole già concorrono ad un'altra proposta.

Le spese di viaggio (dall'aeroporto internazionale più vicino al luogo di residenza verso la Germania e ritorno), di soggiorno e l'assicurazione di responsabilità civile, antinfortunistica e sanitaria sono a carico della Segreteria della Conferenza Permanente dei Ministri dell'Istruzione dei Länder.

***Informazioni più dettagliate sul viaggio e sul soggiorno saranno comunicate successivamente a ciascun partecipante dall'Ente organizzatore tedesco.***

## **Requisiti di partecipazione (da possedere alla data di inizio dei periodi indicati sopra)**

Per partecipare alla selezione gli studenti dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti:

- frequentare la scuola secondaria superiore, preferibilmente la classe quarta; sono esclusi gli studenti frequentanti la classe quinta nell'a.s. 2016/2017;
- età compresa tra i 15 e i 17 anni, nel momento del viaggio;
- livello di conoscenza del tedesco almeno A2 e buona cultura generale;



## Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

### Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio – Ufficio III

Via Piancioli, 32 – 00185 Roma

Indirizzo PEC: [dr1a@postacert.istruzione.it](mailto:dr1a@postacert.istruzione.it) - E-MAIL: [mariateresa.bertoglio@istruzione.it](mailto:mariateresa.bertoglio@istruzione.it)

Tel.: 0677392680 C.F.: 97248840565

- possedere un valido documento di viaggio;
- cittadinanza italiana o altra (non tedesca), se residenti in Italia almeno da 3 anni;
- rispondere ad aspettative elevate sia sul piano linguistico che caratteriale e sapersi integrare nei gruppi internazionali, nonché, nella vita scolastica e familiare tedesca;
- buona salute: è richiesto il certificato medico prestampato (All. 3). Si informa che, durante il soggiorno in Germania, saranno curate soltanto malattie acute, non verranno accettati studenti con problemi di salute sorti poco prima della partenza e non menzionati nel certificato medico (in tal caso gli studenti verrebbero immediatamente rimpatriati). Si comunica, inoltre, che l'assicurazione non copre cure per incidenti o malattie causati da atti premeditati (es. tentato suicidio/abuso di sostanze). Si avvisa infine che, per motivi assicurativi, durante il soggiorno sarà vietato agli studenti condurre motoveicoli di qualsiasi tipo (anche se muniti di patente);
- livello di conoscenza del tedesco almeno A2 e buona cultura generale;
- possedere un valido documento di viaggio;
- rispondere ad aspettative elevate sia sul piano linguistico che caratteriale e sapersi integrare nei gruppi internazionali, nonché nella vita scolastica e familiare tedesca.

#### **Motivi di esclusione**

- Frequentare l'ultima classe del rispettivo corso di studi;
- essere di madrelingua tedesca, o nati e cresciuti in Germania;
- aver già partecipato, negli anni passati, al programma "Viaggio Premio" o ad altri programmi ufficiali di soggiorno in Germania;
- partecipare, nel 2017, ad altro programma di scambio ufficiale con la Germania.

***Non è ammesso nessun prolungamento o cambio, né del viaggio né del soggiorno. I genitori devono dichiarare per iscritto che il figlio/la figlia tornerà direttamente in Italia.***

Il dossier di candidatura dovrà contenere, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

1. scheda personale compilata in ogni sua parte (All.1);
2. modulo dichiarazione di consenso dei genitori, firmato (utilizzando una penna con inchiostro blu) (All.2);
3. fotografia recente, incollata su foglio A4;
4. curriculum scolastico dello studente, accompagnato da una lettera di presentazione della scuola di appartenenza in cui si evidenzia il giudizio sulla conoscenza della lingua tedesca, la personalità e la condotta dell'alunno (lettera scritta in tedesco, inglese o francese);
5. certificato medico: utilizzare esclusivamente il modello All.3; non saranno accettati certificati medici diversi da quello riportato in allegato alla presente nota;
6. copia di un valido documento di viaggio (carta di identità o passaporto).

Tale documentazione dovrà pervenire al seguente indirizzo E-mail [dr1a.alternanza@istruzione.it](mailto:dr1a.alternanza@istruzione.it) entro e non oltre il 7 marzo 2017.



## Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

### Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio – Ufficio III

Via Pianclani, 32 – 00185 Roma

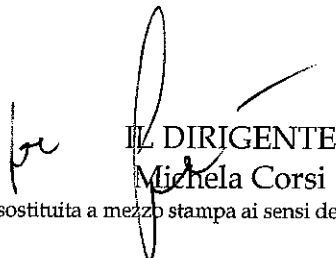
Indirizzo PEC: [drla@postacert.istruzione.it](mailto:drla@postacert.istruzione.it) - E-MAIL: [mariateresa.bertoglio@istruzione.it](mailto:mariateresa.bertoglio@istruzione.it)

Tel.: 0677392680 C.F.: 97248840585

I candidati, in possesso dei requisiti suesposti, saranno convocati per sostenere un colloquio con una commissione appositamente nominata dall'Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio, al fine di accertare sia la conoscenza della lingua e cultura tedesca, sia la capacità di integrarsi in gruppi internazionali e nella vita scolastica e familiare tedesca.

Si ricorda che, durante il viaggio e la permanenza in Germania, gli studenti dovranno corredarsi di:

- documento di identità valido (passaporto o carta di identità);
- certificato medico rilasciato dalla competente autorità sanitaria
- tessera sanitaria (Tessera Europea di Assicurazione Malattia);
- denaro sufficiente per le piccole spese personali.

  
IL DIRIGENTE  
Michela Corsi

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi dell'art. 3, c. 2, d.lg. 39/1993

#### **Allegati**

- All1 - Scheda personale-Personalbogen\_Teilnehmer
- All2 - Modulo dichiarazione di consenso dei genitori-Einverständnis\_DE\_Italienisch
- All3 - Certificato medico-Gesundheitszeugnis\_Englisch
- All4 - Modulo informativo in tedesco-Infoblatt\_Teilnehmer
- All5 - Info per il salvataggio della scheda personale, in pdf